

Certification of Translation Accuracy

Translation of **Academic Transcript** from **French** to **English**

We, RushTranslate, a professional translation services company having no relation to the client, hereby certify that the above-mentioned document has been translated by experienced and qualified professional translators and that, in our best judgment, the translated text truly reflects the content, meaning, and style of the original text and constitutes in every respect a correct and true translation of the original document.

This is to certify the correctness of the translation only. We do not guarantee that the original is a genuine document, or that the statements contained in the original document are true. Further, RushTranslate assumes no liability for the way in which the translation is used by the customer or any third party, including end-users of the translation.

A copy of the translation is attached to this certification.



Anthony Creek, Managing Partner
Dated: June 23, 2017

RushTranslate
309 E Market St Unit 404
Louisville, KY 40202
United States



DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO
– Ministry of Primary and Secondary Education, and Initiation to New Citizenship –
ECOLE INTERNATIONALE TURCO-CONGOLAISE
(TURKISH-CONGOLESE INTERNATIONAL SCHOOL)
03, Av. Nzongotolo Q/des Cliniques
KINSHASA / GOMBE-WEST
ACADEMIC TRANSCRIPT
Secondary Cycle

ID No.		1 0 0 0 3 - 3 0 0 0 5 0 0 9										[PHOTO]	
NAME, SURNAME		: Jane Doe											
BORN IN		: Kinshasa, on the 18 th of April 1996											
SEX		: Female											
CLASS		: 6 th year Bio-Chemistry											
SCHOOL CODE		: 6 – 1 3 0 0 5 7											
PERMANENT No.		:											
Academic year		: 2014 – 2015											
BRANCH	FIRST SEMESTER				SECOND SEMESTER				GENERAL TOTAL	STATE EXAM			
	DAILY WORK		EXAM	TOTAL	DAILY WORK		EXAM	TOTAL					
	P1	P2			P3	P4							
MAXIMA	10	10	20	40	10	10	20	40	80		Obtained points	MAX	
CIVIC AND MORAL EDUCATION	7	10	16	33	7	7	13	27	60	M.E.C	720	1000	
COMPUTER SCIENCE										%	72		
MAXIMA	20	20	40	80	20	20	40	80	160	For the control session On Head of Center Center Code FINAL RESULT Diploma (1) With % Failed (0) For Testimonial On 07 / 02 / 2015 Head of Establishment School Seal			
PHYSICAL ED.	20	14	33	67	15	14	30	59	126				
GEOGRAPHY	11	12	20	43	10	11	26	47	90				
HISTORY	11	15	29	55	14	14	27	55	110				
PHILOSOPHY	18	16	23	57	15	14	22	51	108				
MAXIMA	40	40	80	160	40	40	80	160	320				
ENGLISH	18	22	68	108	35	37	40	112	220				
BIOLOGY	35	37	66	138	33	39	72	144	282				
CHEMISTRY	36	35	70	141	37	34	33	104	245				
PHYSICS	22	26	68	116	22	24	48	94	210				
MAXIMA	50	50	100	200	50	50	100	200	400				
FRENCH	30	45	48	123	38	38	92	168	291				
MATHEMATICS	20	30	78	128	29	29	95	153	281				
GENERAL MAXIMA	350	350	700	1400	350	350	700	1400	2800				
TOTAL	228	262	519	1009	255	261	498	1014	2023				
PERCENTAGE	65.1%	74.9%	74.1%	72.1%	72.9%	74.6%	71.1%	72.4%	72.3%				
RANK / STUDENT NUMBER												7 th / 13	
APPLICATION	B	TB			TB	TB							
CONDUCT	TB	TB			TB	TB							
SIGNATURE OF THE PERSON IN CHARGE													
1. The student will not be able to pass to the next grade if he / she has not successfully passed a 2 nd session exam in: 2. The student passes to the next grade (1) 3. The student fails his grade (1) 4. The student has failed and is redirected towards:													
STUDENT'S SIGNATURE				SCHOOL SEAL				Drawn up in Kinshasa, on 07 / 02 / 2015					
				[SEAL: DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO – SAFAK SCHOOL GROUP]				HEAD OF ESTABLISHMENT JOHN DOE [SIGNATURE]					
(1) Cross out as appropriate													

Democratic Republic of the Congo Ministry of Primary, Secondary and Vocational Education																				
ECOLE INTERNATIONALE TURCO-CONGOLAISE (Turkish-Congolese International School)																				
ID No.	4	3	0	0	1	-	1	5	0	0	7	8	9	0	4	1	5	5		
PROVINCE	: KINSHASA-WEST					STUDENT	: JANE DOE					[PHOTO]								
CITY	: KINSHASA					BORN IN	: Kinshasa, on April 18, 1996													
COMMUNE	: GOMBE					SEX	: Female													
G.S "SAFAK" E. I. T - C						CLASS	: 5 th BIO-CHEMISTRY													
SCHOOL CODE	: 6 - 1 3 0 0 5 7					PERM. No.	: 7 - 1 3 0 0 3													
ACADEMIC TRANSCRIPT OF 5 th & 6 th BIO-CHEMISTRY											ACADEMIC YEAR 2014 - 2015									
BRANCH	FIRST SEMESTER				SECOND SEMESTER				GENERAL TOTAL	MAKE-UP EXAMINATION										
	DAILY WORK		EXAM	TOTAL	DAILY WORK		EXAM	TOTAL		%										
	P1	P2			P3	P4														
MAXIMA	10	10	20	40	10	10	20	40	80											
CIVIC AND MORAL EDUCATION	6	7	14	27	8	6	9	23	50											
COMPUTER SCIENCE	6	5	7	18	5	3	5	13	31	50										
MAXIMA	20	20	40	80	20	20	40	80	160											
PHYSICAL ED.	18	18	30	66	16	16	36	68	134											
HISTORY	16	16	16	48	16	17	27	60	108											
GEOGRAPHY	10	12	24	46	8	7	10	25	71	65										
AESTHETICS	11	10	17	38	10	10	27	47	85											
SWAHILI	5	6	15	26	6	7	26	39	65	55										
MAXIMA	30	30	60	120	30	30	60	120	240											
TURKISH	20	25	47	92	24	24	43	91	183											
MAXIMA	40	40	80	160	40	40	80	160	320											
ENGLISH	23	24	58	105	20	26	52	98	203											
BIOLOGY	16	25	36	77	20	26	37	83	160											
CHEMISTRY	24	25	31	80	24	24	45	93	173											
PHYSICS	26	18	23	67	22	20	10	52	119	50										
MAXIMA	50	50	100	200	50	50	100	200	400											
FRENCH	20	30	65	115	33	35	57	125	240											
MATHEMATICS	34	30	31	95	39	37	54	130	225											
GENERAL MAXIMA	410	410	820	1640	410	410	820	1640	3280											
TOTAL	235	251	414	900	251	258	438	947	1847											
PERCENTAGE	57.3%	61.2%	50.5%	54.9%	61.2%	62.9%	53.4%	57.7%	56.3%											
RANK / STUDENT NUMBER	10/11	10/11	8/11	9 th /11	7 th /11	9 th /11	8 th /11	8 th /11	8 th /11											
APPLICATION	AB	B			B	B														
CONDUCT	B	MA			AB	AB														
SIGNATURE OF THE PERSON IN CHARGE																				
<p>1. The student will not be able to pass to the next grade if he / she has not successfully passed a 2nd session exam in: Computer Science, Geography, Swahili and Physics</p> <p>2. The student passes to the next grade (1)</p> <p>3. The student fails his grade (1)</p> <p>4. The student has failed and is redirected towards:</p>																				
STUDENT'S SIGNATURE				SCHOOL SEAL [SEAL: DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO - SAFAK SCHOOL GROUP]				Drawn up in Kinshasa, on 07 / 02 / 2015 HEAD OF ESTABLISHMENT JOHN DOE [SIGNATURE]												